



ATORNILLADOR ARTICULADO A BATERIA 3.6V



MANUAL DE USO / MANTENIMIENTO ESPAÑOL

Las imágenes son sólo ilustrativas.



ATENCION

La información contenida en éste manual es provista para proporcionar un uso seguro del equipo, como así también para evitar problemas en el mismo. Mantenga éste manual al alcance siempre y lea cuidadosamente antes de operar el equipo, o realizar mantenimiento en él.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Artículo: G12107AR

Modelo: AAB-107

VOLTAJE	3,6 V---
BATERÍA	1,5 Ah Litio
MANDRIL	1/4" (6,35 mm)
VELOCIDAD EN VACÍO	250 RPM
TORQUE MÁXIMO	3N.m
TIEMPO DE CARGA	2-3 hs
PRESIÓN SONORA	61 dB (A)
POTENCIA SONORA	72 dB (A)
VIBRACIÓN	0,48 m/s ²
INCERTIDUMBRE EN LA VIBRACIÓN MEDIDA (K)	1,5m/s ²
Ø MÁX. DE TORNILLOS	
TEMPERATURA AMBIENTE RECOMENDADA DURANTE LA CARGA	+5 - +45°C
TEMPERATURA AMBIENTE PERMITIDA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO B) Y EL ALMACENAMIENTO	-20 – 50°C
TIPO DE ALOJAMIENTO DE CARGA	USB - C
CARGADORES RECOMENDADOS	5V---/1000mA

PRESENTACIÓN

El atornillador con batería ha sido diseñado para apretar y desajustar tornillos. De uso hogareño y hobbista.

IMPORTANTE



¡ADVERTENCIA! Este es un símbolo de advertencia. Este símbolo se utiliza en todo el manual de instrucciones cada vez que hay un riesgo de lesión personal.



¡CUIDADO! Este es un símbolo de precaución. Este símbolo se utiliza en todo el manual de instrucciones siempre existe el riesgo de dañar su producto. Asegúrese de que estas advertencias son leídas y entendidas en todo momento.

Nuestros productos son monitoreados continuamente para cumplir con las cambiantes normas y requisitos técnicos. La empresa se reserva el derecho de modificar el diseño y las especificaciones sin previo aviso.



ATENCIÓN: Por razones de seguridad, las personas que no estén familiarizadas con su operación no deben utilizarla.



NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES PARA EL OPERADOR Y PARA TERCEROS.

CONDICIONES GENERALES



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL Cerciórese de que toda persona que use este equipo haya leído cuidadosamente y comprendido las instrucciones de seguridad.



EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR MUY PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN, CERCA E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO.



Por razones de seguridad, este equipo debe ser utilizado únicamente por personas capacitadas para su manejo.

Si al desembalar la máquina detectara algún daño producido durante el transporte, NO LA PONGA EN SERVICIO. Contrólela en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparada.

CUANDO USE LA MÁQUINA POR PRIMERA VEZ, TRATE DE SER ASESORADO POR UN OPERADOR EXPERTO.

NUNCA RETIRE LAS ETIQUETAS DE PRECAUCIÓN DE LA MÁQUINA.

SIGA LAS PRESCRIPCIONES DE MANTENIMIENTO.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Indicaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas.



¡ADVERTENCIA!

- Lea íntegramente las advertencias de peligro, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones entregadas con esta herramienta eléctrica. En caso de no atenerse a las instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o una lesión grave.
- Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.
- El término "herramienta eléctrica" empleado en las siguientes advertencias de peligro se refiere a herramientas eléctricas de conexión a la red (con cable de red) y a herramientas eléctricas accionadas por una batería (sin cable de red).
- Seguridad del puesto de trabajo
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas de su puesto de trabajo al emplear la herramienta eléctrica. Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta eléctrica.

SEGURIDAD ELECTRICA

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada.
- No es admisible modificar el enchufe en forma alguna.
- No emplear adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra. Los enchufes sin modificar adecuadamente a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. El riesgo de quedar expuesto a un choque eléctrico será mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.
- No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia o a condiciones húmedas. Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
- No abuse del cable de red. No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, esquinas cortantes o piezas móviles. Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
- Al trabajar con la herramienta eléctrica a la intemperie utilice solamente cables de prolongación apropiados para su uso al aire libre. La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Si fuese imprescindible utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) de seguridad (fusible diferencial). La aplicación de un fusible diferencial reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.



- Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre una protección para los ojos. El riesgo a lesiones se reduce considerablemente si se utiliza un equipo de protección adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores auditivos.
- Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté desconectada antes de conectarla a la toma de corriente y/o al montar la batería, al recogerla y al transportarla. Si transporta la herramienta eléctrica sujetándola por el interruptor de conexión/desconexión, o si alimenta la herramienta eléctrica estando ésta conectada, ello puede dar lugar a un accidente.
- Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica. Una herramienta de ajuste o llave fija colocada en una pieza rotante puede producir lesiones al poner a funcionar la herramienta eléctrica.
- Evite posturas arriesgadas. Trabaje sobre una base firme y mantenga el equilibrio en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
- Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No utilice vestimenta amplia ni joyas. Mantenga su pelo y vestimenta alejados de las piezas móviles. La vestimenta suelta, el pelo largo y las joyas se pueden enganchar con las piezas en movimiento.
- Si se proporcionan dispositivos para la conexión de las instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y que sean utilizados correctamente. El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.
- No permita que la familiaridad ganada por el uso frecuente de herramientas eléctricas lo deje caer en la complacencia e ignorar las normas de seguridad de herramientas. Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

SEGURIDAD DE LAS PERSONAS



- Esté atento a lo que hace y emplee sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta eléctrica si estuviera cansado, ni tampoco después de haber consumido drogas, alcohol o medicamentos. El no estar atento durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.

USO Y TRATO CUIDADOSO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
 - No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor está defectuoso. Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.
 - Saque el enchufe de la red y/o retire la batería desmontable de la herramienta eléctrica, antes de realizar un ajuste, cambiar de accesorio o al guardar la herramienta eléctrica. Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
 - Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita la utilización de la herramienta eléctrica a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones. Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
 - Cuide las herramientas eléctricas y los accesorios. Controlar la alineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. En caso de daño, la herramienta eléctrica debe repararse antes de su uso. Muchos de los accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
 - Mantenga los accesorios limpios y afilados. Los accesorios mantenidos correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
 - Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, etc. de acuerdo con estas instrucciones, considerando en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.
 - Mantenga las empuñaduras y las superficies de las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y las superficies de las empuñaduras resbaladizas no permiten un manejo y control seguro de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas. Trato y uso cuidadoso de herramientas accionadas por acumulador
 - Solamente recargar las baterías con los cargadores especificados por el fabricante. Existe un riesgo de incendio al intentar cargar baterías de un tipo diferente al previsto para el cargador.
 - Utilice las herramientas eléctricas sólo con las baterías específicamente designadas. El uso de otro tipo de acumuladores puede provocar daños e incluso un incendio.
 - Si no utiliza la batería, guárdelo separado de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pudieran puentejar sus contactos. El cortocircuito de los contactos de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
 - La utilización inadecuada de la batería puede provocar fugas de líquido. Evite el contacto con él. En caso de un contacto accidental, enjuague el área afectada con abundante agua. En caso de un contacto con los ojos, recurra además inmediatamente a ayuda médica. El líquido de la batería puede irritar la piel o producir quemaduras.
 - No emplee acumuladores o accesorios dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse en forma imprevisible y producir un fuego, explosión o peligro de lesión.
 - No exponga un paquete de baterías o una herramienta eléctrica al fuego o a una temperatura demasiado alta. La exposición al fuego o a temperaturas sobre 130 °C puede causar una explosión.
 - Siga todas las instrucciones para la carga y no cargue nunca la batería o la herramienta eléctrica a una temperatura fuera del margen correspondiente especificado en las instrucciones. Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del margen especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
-
- ## SERVICIO
- Únicamente deje reparar su herramienta eléctrica por un experto cualificado, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales. Solamente así se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.
 - No repare las baterías dañadas. El mantenimiento de las baterías sólo debe ser realizado por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
-
- ## INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA ATORNILLADORAS
- Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, al realizar trabajos en los que la puntas de atornillar pueda llegar a tocar conductores eléctricos ocultos. En el caso del contacto de las puntas con conductores "bajo tensión", las partes metálicas expuestas de la herramienta pueden quedar "bajo tensión" y dar al operador una descarga eléctrica.
 - Utilice aparatos de exploración adecuados para detectar

conductores o tuberías ocultas, o consulte a sus compañías abastecedoras. El contacto con conductores eléctricos puede provocar un incendio o una electrocución. Al dañar una tubería de gas puede producirse una explosión. La perforación de una tubería de agua puede causar daños materiales.

- Sostenga firmemente la herramienta. Al apretar y aflojar tornillos, pueden presentarse pares de reacción momentáneos.

- Antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta (p. ej. mantenimiento, cambio de accesorios, etc.), así como al transportarla y almacenarla, coloque el botón de avance y retroceso en la posición central. En caso contrario podría accidentarse al accionar fortuitamente el interruptor de conexión/desconexión.

- Asegure la pieza de trabajo. Una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción, o en una prensa de banco, se mantiene sujetada de forma mucho más segura que con la mano.

- Espere a que se haya detenido la herramienta antes de depositarla. El accesorio puede engancharse y hacerle perder el control sobre la herramienta. Proteja la herramienta eléctrica del calor excesivo como, p. ej., de una exposición prolongada al sol, del fuego, del agua y de la humedad. Existe el riesgo de explosión.



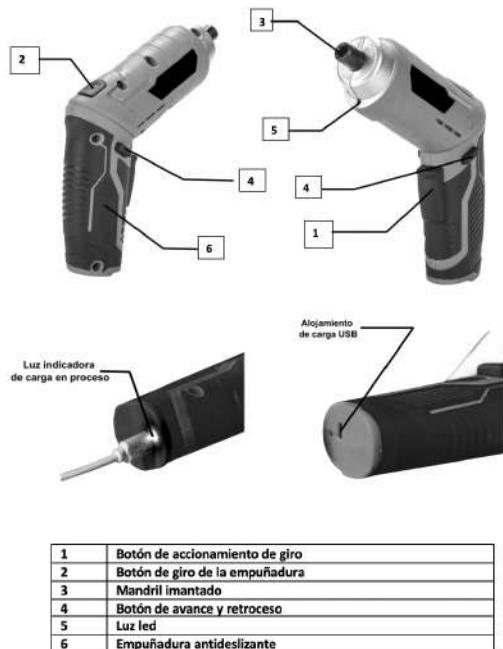
IMPORTANTE: La no observancia de estas recomendaciones implica la pérdida de garantía por uso indebido.

COMPONENTES Y FUNCIONAMIENTO

Componentes de la caja



Partes de su atornillador



ANTES DEL USO



Información sobre ruidos y vibraciones

¡Usar protectores auditivos!

¡Riesgo de lesiones en las manos por vibraciones!

Esta herramienta puede provocar lesiones si no es operada de forma correcta.

Esta herramienta fue sujetada a test de vibraciones cumpliendo con la normativa 2006/42/EC.

ESTA HERRAMIENTA DEBE SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE USO DE ESTE MANUAL PARA SU OPERACIÓN

Datos de vibraciones medida (a): 0.48m/s²

Grado de incertidumbre (k): 1.5m/s²

BATERIA

Carga de batería

Utilice el cable de alimentación provisto y una fuente de alimentación (no provista) con 5 V y al menos 1,0 A para la carga.

Observe las instrucciones de servicio de la fuente de alimentación USB. Fuente de alimentación recomendada: véase el capítulo Datos técnicos.

¡Observe la tensión de red! La tensión de la fuente de corriente debe coincidir con las indicaciones en la placa de características de la fuente de alimentación enchufable.

NOTA: Las baterías de iones de litio se entregan parcialmente cargados debido a la normativa de transporte internacional. Con el fin de obtener la plena potencia la batería, cargue completamente la batería antes de su primer uso.

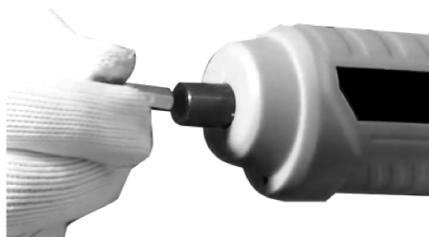


MONTAJE

Antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta eléctrica (p. ej. mantenimiento, cambio de accesorios, etc.), así como al transportarla y guardarla, poner el botón de avance y retroceso en la posición central. Existe el riesgo de lesiones si la herramienta eléctrica se pone en funcionamiento involuntariamente.

CAMBIO DE ACCESORIO

Inserte el accesorio en el hexágono interior del mandril, hasta que encastre perceptiblemente. Desmontaje del útil Retire el accesorio del mandril); en caso necesario, con la ayuda de unas tenazas.



OPERACIÓN Y AJUSTE

Este Atornillador viene provisto con un juego de 23 puntas de las medias indicadas abajo + 1 adaptador de tubos.

PUNTAS PROVISTAS.

- PZ 0-1-2-3
- PH 0-1-2-3
- PLANO 3-4-5
- H 2-3-4-5-6
- T10-15-20-25-27
- S 2-3
- Punta plana
- Punta philips x 2
- Adaptador (AD) para boca tubos.

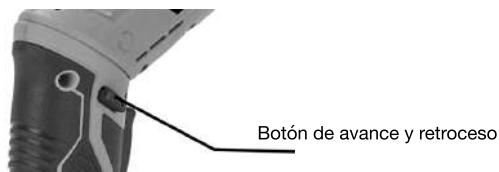
TUBOS

- 4 MM
 - 5MM
 - 6MM
 - 7MM
 - 8MM
- 1 un. Alargue para puntas.

Nota: Para un uso práctico de su herramienta la misma posee un mandril imantado que al colocar los accesorios fijará la punta al mandril.

AJUSTAR EL SENTIDO DE GIRO

Accione el botón de avance y retroceso, sólo con la herramienta eléctrica en reposo. Ya que de lo contrario se pueden originar daños.



- Rotación a la derecha: Para enroscar tornillos, empuje el botón del lado izquierdo hacia adentro.
- Rotación a la izquierda: Para soltar o desenroscar tornillos, empuje el botón del lado derecho de la máquina hacia adentro.
- Bloqueo del mandril: Para bloquear el mandril, desplace el botón de avance y retroceso a la posición central. Esto permite enroscar tornillos a mano si la batería estuviera descargada o emplear la herramienta eléctrica como destornillador.

USO

Para comenzar a usar la herramienta, presione el botón de accionamiento de giro. Al presionar este botón la luz led de ayuda se activa automáticamente.



Esta herramienta permite el uso recto o en ángulo, para poder cambiar la orientación de la empuñadura presione el botón de rotación de la empuñadura. De esta manera se destebra el sistema de giro y le permitirá girar la empuñadura hasta la posición de uso recto.



BATERIA

Observe las instrucciones de servicio de la fuente de alimentación USB. Fuente de alimentación recomendada (Ver planilla de características técnicas)

¡Observe la tensión de red! La tensión de la fuente de corriente debe coincidir con las indicaciones en la placa de características de la fuente de alimentación enchufable.

NOTA: Las baterías de iones de litio se entregan parcialmente cargados debido a la normativa de transporte internacional. Con el fin de obtener la plena potencia la batería, cargue completamente la batería antes de su primer uso.

PROCESO DE CARGA

El Atornillador posee una batería interna de 3.6V que se carga por un cable USB tipo C (provisto). Conectado a una fuente de alimentación (no provista).

NOTA: Para cargar su atornillador usted puede usar cualquier cargador de celular. (**CARGADOR no PROVISTO**)



- Para proceder a la carga conecte el cable USB al alojamiento de carga.
- Al iniciar el proceso de carga la luz indicadora se encenderá

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

• Antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta eléctrica (p. ej. mantenimiento, cambio de accesorios, etc.), así como al transportarla y almacenarla, coloque el botón de avance y retroceso en la posición central. En caso contrario podría accidentarse al accionar fortuitamente el interruptor de conexión/desconexión.

• Siempre mantenga limpias la herramienta eléctrica y las rejillas de ventilación para trabajar con eficacia y fiabilidad.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Reciclar los materiales no deseados en lugar de deshacerse de ellos como residuos. Todas las herramientas, los accesorios y el embalaje debieran llevarse a un centro de reciclaje para ser eliminados de una manera ambientalmente segura. Siempre deseche el aceite y la gasolina de forma no perjudicial para el medio ambiente, Nunca vierta el aceite o la gasolina en el alcantarillado.

Comuníquese con su central de reciclaje para el asesoramiento en la venta de petróleo y gasolina.

IMPORTANTE

La no observancia de estas recomendaciones implica la pérdida de la garantía, por uso indebido.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

GARANTIA

Por favor, vea el CERTIFICADO DE GARANTÍA adjunto para ver PLAZOS Y CONDICIONES. USE ÚNICAMENTE REPUESTOS ORIGINALES

GARANTÍA

GRUPO SIMPA S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de **6 (seis) meses**, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

- 1.** Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
- 2.** Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los **Servicios Mecánicos Oficiales** contra la presentación de este **Certificado de Garantía** y la factura de compra.
- 3.** Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros **Servicios Mecánicos Oficiales**. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro Servicio Central: **(011) 4708-3400 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.
- 4.** Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
- 5.** El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será

ATENCIÓN

- 1.** Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
- 2.** Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de cada máquina.
- 3.** Conserve este **Certificado de Garantía**, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

NO ESTÁN INCLUÍDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

- 1.** Uso inadecuado de la herramienta.
- 2.** Instalaciones eléctricas deficientes.
- 3.** Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
- 4.** Desgaste natural de las piezas.
- 5.** Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
- 6.** Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
- 7.** En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de **Servicios Técnicos Autorizados** en nuestro Departamento de Atención al Cliente:
(011) 4708-3400 (conmutador)
o en nuestra página web:
www.gammaherramientas.com.ar

MODELO

.....

FECHA DE COMPRA

.....

DIRECCIÓN

.....

Nº SERIE

.....

COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa)

.....

Articulo: G12107AR
Modelo: AAB-107



IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.

Importa, garantiza y distribuye

GRUPO|SIMPA s.a.

Nº de Importador 30-62832360-3

Atención al Cliente: (011) 4708-3400 (comutador)

www.gammaherramientas.com.ar

ORIGEN Y PROCEDENCIA CHINA